

1) Empfänger/Consignée/Destinataire		2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerk/ Remarks/Observations		Lieferschein	
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno				(3) Nr. 00131795 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 18.09.2025	
5) Lieferant/Vendor/Fournisseur		6) Fracht		7) Anlieferung (Ist)	
Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid		frei unfrei EUR		Waggon Spediteur Frachtgut fremd.Fahrzeug Eilgut eigen.Fahrzeug Express Post	
10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref. 411		11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre 550003794701 19.06.2017		12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.	
13) Hausruf		14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No. AB8652			
19) Versandart/Shipement/Expédition		20) unfrei		21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	
per LKW, Sped. Schweizer		X		Siehe unten	
22) Versandzeichen/Marks/Marquage LKW		23) Brutto 324,00		24) Netto 242,00	
25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire		26) Abladestelle			
SvevaTrans s.r.l.		Via dei Gerani, 5		I - 70026 Modugno	
100		14248			
27) (Pos.)		28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.		29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	
1		0558726300 (2174.03) D-Teil		Kupplungskörper	
		Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20250905-011 Material: 0-2174.05 Materialcharge: 25-03842 Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20250829-021 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20250814-003		2.401 Stk	
		1 x TBA-520857 5 x TBA-520881 0Stk 1 x TBA-520881 79Stk 18 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 1 x TBA-570018			
		Wir liefern gemäß unseren neuen, ab 05.07.2024 gültigen, im Internet unter https://finova-gmbh.de als PDF-File abrufbaren "Allgemeinen Verkaufsbedingungen - AGB".			
		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2401 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: NO Data controllo: 17.9.25 Firma: [Signature]		KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 26 SET 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
42) Eingangsvermerke		43) Mengenprüfung		44) Güteprüfung/Prüfbericht	
Datum					
Name/ Nr					



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-009420 vom 18.09.2025

Ludwigsburg, 23.09.2025

Seite 1 von 1

25-009420

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.09.2025 8:00 bis 15.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHIED Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.09.2025 09:00 bis 13.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	00131795/00131796	2	COLLI	Getriebeteile	1.350	
2	00131819	1	COLLI			
Summe: Total:		3,00 COLLI		1.350,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang						
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNLE NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 26 SET 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto e conservato" verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604